



CAPTEUR DE PRESSION RELATIVE

SPÉCIFICATION I

Le capteur de pression relative, transmetteur électronique de la série FCX-All est un appareil qui mesure avec précision une pression relative et la convertit en un signal de sortie 4-20 mAcc directement proportionnel.

Le cœur de l'élément de mesure est constitué par un capteur micro-capacitif au silicium, déporté dans le col de la cellule. Par ailleurs, l'unité électronique bénéficie des dernières technologies en matière de microprocesseur.



CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES

1. Précision exeptionnelle

Le capteur micro-capacitif au Silicium permet de garantir une précision de 0.065% en standard et 0.04% en option.

2. Influence minimale de l'environnement

Le concept de "cellule de mesure flottante" permet de minimiser les erreurs dues aux variations des paramètres telles que: température, surpression que l'on rencontre couramment dans les industries de procédé.

3. Communication bilingue en protocole FUJI/HART®

La communication des capteurs de la série FCX-AII est "bilingue", elle permet le dialogue en protocole propriétaire FUJI et en protocole HART®.

Les capteurs de la série FCX-AII sont compatibles pour toute utilisation en protocole HART®.

4. Souplesse d'utilisation

La plupart des applications rencontrées dans les industries de procédé peuvent être solutionnées par les différentes options disponibles telles que:

- Agréments internationaux pour installation en zones dangereuses.
- Filtre RFI et dispositif parasurtenseur incorporés.
- Indicateur numérique 5 chiffres à affichage par cristaux liquides.
- Boîtier en acier inox

5. Valeurs de repli programmables (< à 4mA : 3,2 à 4,0 mA / > à 20mA : 20,0 à 22,5 mA)

La valeur de repli peut être programmée avec le communicateur portable FXW pour répondre aux recommandations NAMUR NE43

6. Etalonnage sans pression de référence

Grâce à la nouvelle conception de la cellule et de l'électronique de pointe, la fiabilité de l'étalonnage réalisé à partir du communicateur portable sans pression de référence est équivalente à l'étalonnage avec pression de référence.

Caractéristiques fonctionnelles

Type:

FKG: Smart, 4/20mA DC+signal numérique Fuji/Hart® Service:

Liquide, gaz, ou vapeur

Limites en étendue de mesure, gamme et surpression:

Modèle	Etendue o	de mesure {bar}	Pression tionnemen	Surpression	
	Min.	Max.	Limite basse	Limite haute	MPa {bar}
FKG□01	1.3	130	-100	130	1
	{0.013}	{1.3}	{-1}	{1.3}	{10}
FKG□02	5	500	-100	500	1.5
	{0.05}	{5}	{-1}	{5}	{15}
FKG□03	30	3000	-100	3000	9
	{0.3}	{30}	{-1}	{30}	{90}
FKG□04	100	10000	-100	10000	15
	{1}	{100}	{-1}	{100}	{150}
FKG□05	500	50000	-100	50000	75
	{5}	{500}	{-1}	{500}	{750}

Dans la plupart des applications, il est recommandé d'utiliser une étendue de mesure réglée supérieure au 1/40 de l'étendue de mesure maximum, afin de réduire l'influence des paramètres d'environ-

Pression minimum de fonctionnement (limite en vide):

Appareil rempli à l'huile silicone: voir Fig.1 Appareil rempli à l'huile fluorée: 660 mbar abs. (500 torr abs) pour des températures inférieures 60°C

Signal de sortie:

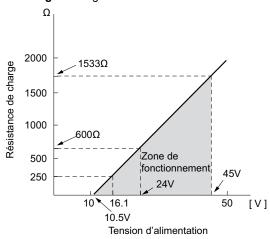
4-20 mAcc avec signal numérique superposé au signal analogique.

Alimentation:

10,5 à 45 Vcc aux bornes de l'appareil

10,5 à 32 Vcc aux bornes de l'appareil avec l'option dispositif parasurtenseur.

Résistance de charge: voir figure suivante



Note: For communication with HHC $^{(1)}$ (Model: FXW), min. of 250 W required. **Hazardous locations:**

Authority (Digit 10 =)		Intrinsic safety					
ATEX (K)	Ex II 1 G Ex ia IIC T5 (-40°C \leq Ta \leq +50 °C) Ex ia IIC T4 (-40°C \leq Ta \leq +70 °C) IP66/67 Entity Parameters: Ui \leq 28 Vdc, Ii \leq 94.3 mA, Pi \leq 0.66 W Ci = 36 nF/26 nF for models with/without Arrester Li = 0.7 mH/0.6 mH for models with/without Analog Indicator						
Factory Mutual	Class I II III Div.1 Groups A, B, C T4 Entity Type 4X	C, D, E, F, G					
(H)	Model code 9th digit A,B,C,D,J L,P,M,1,2,3 Q,S,N,4,5,6 E,F,G,H,K - Entity Parameters: Vmax=42.4V, Imax= Ci=35.98nF, Li=0.694		-40°C to +85°C -20°C to +80°C -20°C to +60°C -40°C to +60°C -10°C to +60°C				
CSA (J)	Ex ia Class I, Groups A, B, C and D; Class II, Groups E,F and G; Class III Per drawing TC 522873 Temp. code T5 for Tamb max = +50°C Temp. code T4 for Tamb max = +70°C Entity Parameters: Vmax = 28 Vdc, Imax = 94.3 mA, Pmax = 0.66 W Ci = 36 nF/25 nF for models with/without Arrester Li = 0.7 mH/0.6 mH for models with/without Analog Indicator						
IECEx (T)	Ex ia IIC T5 (-40°C ≤ Ta ≤+50 °C) Ex ia IIC T4 (-40°C ≤ Ta ≤+70 °C) IP66/67 Entity Parameters: Ui ≤ 28 Vdc, Ii ≤ 94.3 mA, Pi ≤ 0.66 W Ci = 36 nF/26 nF for models with/without Arrester Li = 0.7 mH/0.6 mH for models with/without Analog Indicator						

Authority		Flameproof					
ATEX (X)	Ex II 2 GD Ex d IIC T6 (-40°C ≤ Ta ≤ +65 °C) Ex d IIC T5 (-40°C ≤ Ta ≤ +85 °C) Ex tD A21 IP66/67 T 85°C Ex tD A21 IP66/67 T 100°C Electrical ratings Model Without arrester: Ui ≤ 45 Vdc, 4-20 mA loop powered, Pi ≤ 1.0125 W Model With arrester: Ui ≤ 32 Vdc, 4-20 mA loop powered, Pi ≤ 1.0125 W						
Factory Mutual	Class I Div.1 Groups B, C, D T6 Type 4X Class II III Div.1 Groups E, F, G T6 Type 4X						
	Tamb max = +60°C						
CSA (E)	Class I, Groups C an Class II, Groups E,F Maximum ambient te Maximum working pr Electrical ratings Model Without arrest Ui ≤ 45 Vdc, 4-20 m/ Model With arrester: Ui ≤ 32 Vdc, 4-20 m/ Note: "Seal not requi	and G ; Class III emperature 85°C essure 50 Mpa er: A					
IECEx (R)	Ex d IIC T6 (-40°C ≤ Ex d IIC T5 (-40°C ≤ DIP A21 IP66/67 T 8: DIP A21 IP66/67 T 1: Electrical ratings Model Without arrest Ui ≤ 45 Vdc, 4-20 m/4 Model With arrester: Ui ≤ 32 Vdc, 4-20 m/4	Ta ≤ +85 °C) 5°C 00°C er: A loop powered,					
Authority (Digit 10 =)		Type n Nonincendive					
ATEX (P)	Ex II 3 G Ex nA II T5 (-40°C ≤ 1 IP66/67 Electrical ratings Model Without arreste Ui ≤ 45 Vdc, 4-20 mA Model With arrester: Ui ≤ 32 Vdc, 4-20 mA Optional Analog indic	Fa ≤+70 °C) er: Lloop powered, F	Pi ≤ 1.0125 W				
Factory	Class I II III		71.1.3/61				
Mutual	Div.2 Groups A, B, C T4 Entity Type 4X Model code		- ∃ Tamb				
(H)	9th digit A,B,C,D,J L,P,M,1,2,3 Q,S,N,4,5,6 E,F,G,H,K	13th digit Y,G,N Y,G,N Y,G,N Y,G,N W,A,D	-40°C to +85°C -20°C to +80°C -20°C to +60°C -40°C to +60°C -10°C to +60°C				
CSA (J)	Class I Div.2 Groups A, B, C, D Class II Div.2 Groups E, F, G Class III Div.2 Temp Code T5 Tamb max = +50°C Temp Code T4 Tamb max = +70°C Entity Parameters: Vmax = 28 Vdc, Imax = 94.3 mA, Pmax = 0.66 W Ci = 36 nF/25 nF for models with/without Arrester Li = 0.7 mH/0.6 mH for models with/without Analog Indicator						
IECEx	Li = 0.7 mH/0.6 mH for models with/without Analog Indicator Ex nA II T5 (-40°C ≤ Ta ≤+70 °C) IP66/67 Electrical ratings Model Without arrester: Ui ≤ 45 Vdc, 4-20 mA loop powered, Pi ≤ 1.0125 W Model With arrester: Ui ≤ 32 Vdc, 4-20 mA loop powered, Pi ≤ 1.0125 W Optional Analog indicator is not available for type "n"						

Réglage de zéro et d'échelle:

Le zéro et l'étendue de mesure sont réglables à partir du FXW et avec la vis de réglage externe située sur le boîtier.

Amortissement:

Un temps d'amortissement, additionnel au temps de réponse du capteur, peut être réglé de 0 à 32 secondes à l'aide du communicateur portable FXW.

Réglage local possible avec indicateur LCD

Décalage de zéro:

Réglable avec le FXWou à l'aide de la vis externe sur le boîtier électronique de 0 kPa abs à 100% de l'échelle max.

Signal de sortie direct/inverse: réglable avec le FXW. Indicateur:

Un indicateur analogique peut être monté à l'emplacement de l'un ou l'autre des couvercles du boîtier.

Valeur de repli: réglable avec le FXW

Si le capteur se met en défaut, le signal de sortie peut être soit maintenu, soit fixé au dessus ou en dessous de la plage du signal de sortie.

"Sortie maintenue":

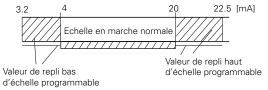
Le signal de sortie est maintenu à sa dernière valeur.

"Sortie > à 20 mA" :

Le signal de sortie est supérieur à 20mA, réglable entre 20,0 et 22,5 mA avec le FXW.

"Sortie < à 4mA" :

Le signal de sortie est inférieur à 4 mA, réglable entre 3,2 et 4,0 mA avec le FXW.



Fonction générateur de courant:

Le capteur peut être configuré à l'aide du FXW pour délivrer un signal de sortie constant entre 3,2 et 22,5 mA.

Limites en température:

Ambiante: - 40 à +85°C

- 20 à +80°C (option indicateur numérique)

- 40 à +60°C (option parasurtenseur)

- 10 à +60°C (option huile fluorée)

Pour les appareils antidéflagrants par enveloppe ou de sécurité intrinsèque, la température doit rester à l'intérieur des valeurs limites fixées par les normes.

Procédé: - 40 à +100°C (huile silicone)

- 20 à +80°C (huile fluorée)

Stockage: - 40 à +90°C

Humidité:

0 à 100% HR (humidité relative)

Communication:

Items	Protoco avec le	e FXW	Protocole Hart®		
	Affichage	Réglage	Affichage	Réglage	
N° de repère	v	v	v	V	
N° de modèle	v	v	_	_	
N° de série & version logiciel	v	_	v	_	
Unités physiques	v	V	v	V	
Limite de mesure maxi	v	_	v	_	
Etendue de mesure	v	v	v	V	
Amortissement	v	V	v	V	
Type de signal de sortie	v	V	v	V	

v	v	V	v
V	v	v	v
_	v	_	v
V	_	V	_
V	_	V	_
V	_	_	_
V	v	V	v
V	v	V	v
V	v	_	_
v	v	V	v
v	v	V	v
V	v	V	v
V	v	V	v
	V V V V V V V V V V V V V V V V V V V	V V V V V V V V V V V V V V V V V V V	V V V — V — V — V V — V V V V V V V V V V V V V V V V V V V V V V V V V

*Réglage local avec indicateur LCD (option):

Le réglage local avec les 3 boutons et l'indicateur LCD peuvent configurer toutes les fonctions (liste Protocole Fuji) sauf la fonction "Linéarisation".

Fonction programmble de linéarisation:

Dans la version smart, le signal de sortie peut être programmé avec une fonction de linéarisation à 14 points à partir du communicateur portable FXW.

Caractéristiques de performance

(Sous conditions de référence)

Précision: (y compris linéarité, hystérésis & répétabilité)

Pour capteurs jusqu'à échelle max 100 bar:

Etendues de mesure > à 1/10 de l'échelle maxi: ±0.065% de l'étendue de mesure réglée ou ±0.04% Etendues de mesure < à 1/10 de l'échelle maxi:

$$\pm \left(0.015 + 0.05 \frac{0.1 \times \text{Ech.max}}{\text{EMR}}\right) \% \text{ de l'EMR}$$

Pour capteurs jusqu'à échelle max 500 bar

Etendues de mesure > à 1/10 de l'échelle maxi:

±0.1% de l'étendue de mesure réglée

Etendues de mesure < à 1/10 de l'échelle maxi:

$$\pm \left(0.05 + 0.05 \frac{0.1 \times \text{Ech.max}}{\text{EMR}}\right) \% \text{ de l'EMR}$$

Stabilité:

±0.1% de l'échelle max pendant 10 ans.

Influence de la température:

Les valeurs ci-dessous sont données pour des variations de température de 28°C entre -40 et +85°C

Effet sur le zéro: $\pm (0.075+0.0125 \frac{\text{Ech.max}}{\text{EMR}})\%$

Effet total: $\pm (0.095 + 0.0125 \ \frac{\text{Ech.max}}{\text{EMR}})\%$ L'effet est doublé pour les matériaux de code "H", "M",

L'effet est doublé pour les matériaux de code "H", "M" "T" (digit n°7).

Influence de la surpression:

Effet sur le zéro: ± 0,2% de l'échelle maxi, quelle que soit la valeur de la surpression (< à la surpression max. admissible)

Influence de la tension d'alimentation:

< 0,05% de l'EMR / 10V.

Temps de rafraichissement: 60 msec

Temps de réponse: (63,2% du signal de sortie) Constante de temps: 0.08 s (à 23°C)

Temps mort: 0.12 s (sans amortissement électrique) Temps de réponse = cste de temps + temps mort

Influence de la position de montage:

Effet sur le zéro :

< 1 mbar pour une inclinaison de 10° dans n'importe quel plan. Cette erreur peut être corrigée en agissant sur le réglage de zéro.

Aucun effet sur l'étendue de mesure.

Influence des vibrations:

 $< \pm 0.25\%$ de l'étendue de mesure réglée (EMR) pour une étendue de mesure > 1/10 de l'échelle max.

fréquence de 10 à 150Hz, accélération 39,2m/sec²

Tenue à la fatigue:

Consulter Fuji

Tenue dielectrique:

500 Vca, 50/60Hz pendant 1 min. entre le + et le - d'une part, et la masse d'autre part.

Résistance d'isolement:

Supérieure à $100M\Omega$ sous $500 \ Vcc$

Résistance maxi pour indicateur à distance:

12Ω (raccordé aux bornes CK+ et CK-)

Conformité à la directive DESP 97/23/EC:

Digit 6 code 1, 2, 3, 4 suivant Article 3.3 Digit 6 code 5 : Catégorie III module B

Physical specifications

Connexion électrique:

1/2"-14 NPT, Pg13.5 ou M20x1.5

Connexions procédé:

Standard: 1/4"-18 NPT

Option: 1/2"-14 NPT pour bride ovale

Attention : la codification n'inclut pas la fourniture de la

bride ovale (voir spécification).

Code matière (digit 7)	Bride procédé	Membrane	Autres pièces en contact	Event / purge
V	Inox 316	Inox 316L	lnox 316	Inox 316
W	Inox 316	Hastelloy-C	Inox 316	Inox 316
J	Inox 316	Inox 316L	lnox 316	Inox 316
		+ Dorure		
Н	Inox 316	Hastelloy-C	Revêt. Hastelloy-C	Inox 316
М	Inox 316	Monel	Revêt. Monel	Inox 316
Т	Inox 316	Tantale	Revêt. Tantale	Inox 316

Matériau des pièces en contact:

Notes:

Joint de bride : joint torique en Viton ou en PTFE à section carrée. La disponibilité des matériaux ci-dessus est fonction de l'étendue de mesure et de la pression statique (cf. codification)

Matériaux des pièces non en contact:

Boîtier:

Alliage d'aluminium à faible teneur en cuivre avec revêtement polyester (std), ou inox 316 en option.

Visserie:

Standard: alliage Cr-Mo ou inox 316

Option: inox 660

Liquide de remplissage : huile silicone Support de montage : inox 304

Degré de protection procuré par l'enveloppe:

IP66/IP67 et NEMA 4X

Montage:

Sans support:

Montage direct sur manifold (fourni en option)

Avec support optionnel:

Sur tube Ø50 mm ou montage mural.

Poids:

Capteur seul: 2.9 à 3.4kg environ. Ajouter: 0.5kg pour le support

4.5kg pour le boîtier inox (option)

Options

Indicateur:

Un indicateur analogique peut être monté directement sur l'électronique ou sur le bornier de raccordement. L'indicateur numérique LCD configurable (5 digits) peut être monté sur l'électronique.

Réglage local avec afficheur LCD:

Un afficheur numérique à 3 boutons permet le réglage du capteur sans utiliser le communicateur FXW.

Dispositif parasurtenseur:

Protège l'électronique contre les pics accidentels de tension d'alimentation

Service oxygène:

Des procédures spéciales de nettoyage sont appliquées pendant toutes les phases de fabrication de manière à ce que toutes les pièces en contact soient exemptes d'huile ou de corps gras.

Le liquide de remplissage est de l'huile fluorée.

Service Chlore:

Même procédures et même liquide de remplissage que ci dessus. Non disponible avec le code matière V.

Dégraissage:

Les pièces en contact sont nettoyées, mais la cellule est remplie avec de l'huile silicone.

Non utilisable pour la mesure d'oxygène ou de chlore.

Recommandation NACE:

Les matériaux métalliques de toutes les pièces soumises à une pression sont en conformité avec la recommandation NACE MR 01-75.

Visserie en inox 660 ou 660/660 obligatoire.

Plaquette repère:

Plaquette inox sur laquelle est gravé le repère client

Service vide:

Procédure de remplissage spécifique et utilisation d'une huile silicone adaptée (voir figure ci dessous).

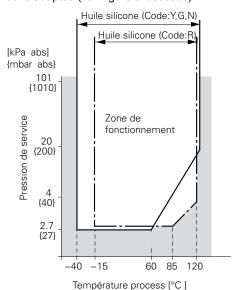


Fig.1 Relation entre la T° procédé du capteur et la pression de service

ACCESSORIES

Brides ovales de raccordement procédé:

Pour connexion procédé 1/2"-14 NPT, utiliser la bride ovale.

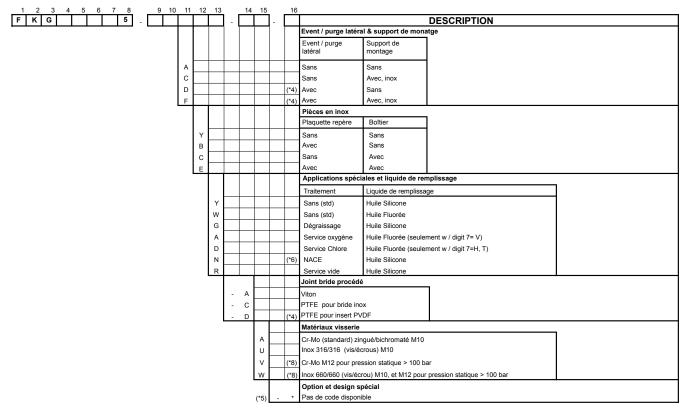
Communicateur portable FXW (HHC):

(modèle FXW, voir spécification n° FDS8-47)

CODIFICATION - FKG

1 2 3 4	5 6 7	Ť		9	10	11 1	12 13		14 1	5 _	16					
F K G	+++	5	Į Į	\dashv	_	-	+	┦╶┞	+	┦╴┝	\dashv			DESCRIPTION		
<u> </u>				\dashv	_	-	-	\vdash	+	++		Type				
<u> </u>		\vdash		\dashv	_	_	-		_	++	\rightarrow	Connexions	rique 4-20 mAdc + Fu	ıјι/наπ°		
											ŀ	Procédé	Visserie brides ovales	Connexion électrique	7	
R											-	1/4"-18 NPT	7/16"-20 UNF	M20 x 1,5	1	
I T				\dashv								1/4"-18 NPT	7/16"-20 UNF	1/2"-14 NPT		
l v										(*	*1)	1/4"-18 NPT	M10 or M12 (*1)	Pg 13,5		
w											_	1/4"-18 NPT	M10 or M12 (*1)	M20 x 1,5		
х												1/4"-18 NPT	7/16"-20 UNF	Pg 13,5		
											ļ	Etendues de mesui	e & matériaux			
										(*	*2)	Etendues de mesure	Bride procédé	Membrane	Autres pièces en contact	
	0 1 V			_							+	mesure	Inox 316L	Inox 316L	Inox 316	
	0 1 W							\Box	_	+++			Inox 316L	Hast. C	Inox 316	
	0 1 H											13	Inox 316L	Hast. C	Revêt. Hast. C	
	0 1 M												Inox 316L	Monel	Revêt. Monel	
	0 1 J									(*	*3)	à	Inox 316L	Dorure	Inox 316	
	0 1 T											1300 mbar	Inox 316L	Tantalum	Revêt. Tantale	
	9 1 H			_		_	_	\vdash	+		*4)	1000 111001	Insert PVDF	Hast. C	Revê. Hast. C	
	9 1 M		\vdash	-	-	+	-	\vdash	+		*4)		Insert PVDF	Monel	Revêt. Monel	
	9 1 T	1	\vdash	-	+	+	+	\vdash	_	(*	*4)		Insert PVDF	Tantale	Revêt. Tantale	
	0 2 V 0 2 W		\vdash	\dashv	+	+	+	+	+	++	\dashv		Inox 316L	Inox 316L Hast. C	Inox 316 Inox 316	
	0 2 W		H	\dashv	\dashv	+	+	+	-	++	\dashv	0,05	Inox 316L Inox 316L	Hast. C	Revê. Hast. C	
	0 2 H		H	+	+	+	+	+	+	++	\dashv	0,03	Inox 316L	Monel	Revêt. Monel	
	0 2 W		\Box	\dashv	+	+	\top	\vdash	\top	(*	*3)	à	Inox 316L	Dorure	Inox 316	
	0 2 T		H		1	+		\Box			\dashv		Inox 316L	Tantalum	Revêt. Tantale	
	9 2 H					╛				(*	*4)	5 bar	Insert PVDF	Hast. C	Revê. Hast. C	
	9 2 M										*4)		Insert PVDF	Monel	Revêt. Monel	
	9 2 T									(*	*4)		Insert PVDF	Tantale	Revêt. Tantale	
	0 3 V								_	\perp			Inox 316L	Inox 316L	Inox 316	
	0 3 W			_		_	_		_	+	_		Inox 316L	Hast. C	Inox 316	
	0 3 H										-	0,3	Inox 316L	Hast. C	Revê. Hast. C	
	0 3 M			_		_	-		_	/*	*2\		Inox 316L Inox 316L	Monel Dorure	Revêt. Monel Inox 316	
	0 3 J 0 3 T			\dashv					_	1	*3)	à	Inox 316L	Tantalum	Revêt. Tantale	
	9 3 H									(*	*4)		Insert PVDF	Hast. C	Revê. Hast. C	
	9 3 M										*4)	30 bar	Insert PVDF	Monel	Revêt. Monel	
	9 3 T									(*	*4)		Insert PVDF	Tantale	Revêt. Tantale	
	0 4 V										T	1	Inox 316L	Inox 316L	Inox 316	
	0 4 W												Inox 316L	Hast. C	Inox 316	
	0 4 H											à	Inox 316L	Hast. C	Revê. Hast. C	
	0 4 M											100 bar	Inox 316L	Monel	Revêt. Monel	
	0 4 J					_	_	\vdash	_	(*	*3)		Inox 316L	Dorure	Inox 316	
	0 4 T	_		_		_	_		_	++	4		Inox 316L	Tantalum	Revêt. Tantale	
	0 5 V	_		_		_	_		_	(*	*8)	5	Inox 316L	Inox 316L	Inox 316	
	0 5 W										*0\	à	Inox 316L	Hast. C	Inox 316	
	0 5 H			_		_	-		_	(*3, *	*8)	500 bar	Inox 316L Inox 316L	Hast. C Dorure	Revê. Hast. C Inox 316	
	0 5 J			\dashv		_				(0, 1	\dashv		l	201010	illox 010	
											ŀ	Indicateur & dispo	sitif parasurtenseur		Parasurtenseur	Réglage initial
		5	_	A		+			_		\dashv	Sans			Sans	regiage illitial
		5	-	В		+	+	+	+	++	_	Analogique, 0-100%	linéaire		Sans	
		5	-	D	+	+		+		+	\dashv	Analogique, échelle			Sans	
		5	-	Ĵ	7	\top		\Box			\exists	Analogique, échelle			Sans	4-20mA DC
		5	-	E								Sans			Avec	+
		5	-	F			\perp		\perp			Analogique, 0-100%	linéaire		Avec	·
		5	-	н				Ш				Analogique, échelle	client		Avec	Signal numérique
		5	-	к								Analogique, échelle			Avec	Hart®/ Fuji
		5	-	1		\perp		\sqcup	\perp	$\perp \perp$	-	Numerique, 0-100%			Sans	
		5	-	2	_	_	_	\sqcup	\perp	+	_	Numerique, échelle			Sans	
		5	-	4	\perp	\perp	+	\vdash	+	++	\dashv	Numerique, 0-100%			Avec	
		5	-	5	\rightarrow	+	_	\vdash	_	++	\dashv	Numerique, échelle		do	Avec	
					, F	+	-	\vdash		++	\dashv		onctionnement en	zone dangereuse (c	onsuiter FUJI)	
					A X	+	+	+	+	++	\dashv	None (Standard) ATEX - Antidéflagra	ant nar enveloppe (die	nit 4 = "M" "P" "R" "T"	& "W" seulement\	
				- 1	î H	-					ATEX - Antidéflagrant par enveloppe (digit 4 = "M", "P", "R", "T" & "W" seulement) ATEX - Sécurité intrinsèque (SI)					
				- 1	<u>`</u>	+	+	+	-	(*	(*7) FM - Antidéflagrant par enveloppe (digit 4 = "P" & "T" seulement)					
					Ē	+	\top	+	\perp	+ + ("7) FM - Antideflagrant par enveloppe (digit 4 = "P" & "1" seulement) CSA - Antideflagrant par enveloppe (digit 4 = "P" & "T" seulement)					
				- 1	Ĭ	\top		\Box		+	FM - Sécurité intrinsèque et nonincentive					
				- 1	ij F	\top				+	CSA - Sécurité intrinsèque (SI)					
				- 1	P	\top		\Box	\top		ATEX - Type "n" (digit 9 = A, E, 1, 2, 3, 4, 5 & 6 seulement)					
				- 1	à						IECEx - Type "n" (digit 9 = A, E, 1, 2, 3, 4, 5 & 6 seulement)					
					R						IECEx - Antidéflagrant par enveloppe (digit 4 = "M", "P", "R", "T" & "W" seulement)					
					т	\perp		Ш			\Box	IECEx - Sécurité in				
				- 1	L			\coprod		\perp	_			age (digit 4 = "P" & "T"		
				- 1	М	_	_	\sqcup		++	_	-	-	uage (digit 4 = "M", "P",		· ·
				- 1	N	+	-			++	_	-		uage (digit 4 = "M", "P"		ment)
				L	٧			Ш				i wi - Ailliuellagiant	a or double marqua(ge (digit 4 = "P" & "T" s	culcincill)	

CODIFICATION - FKG

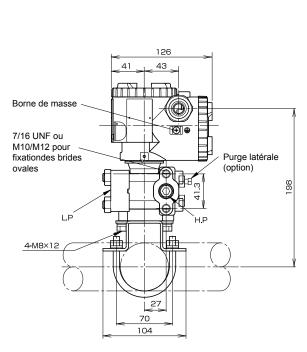


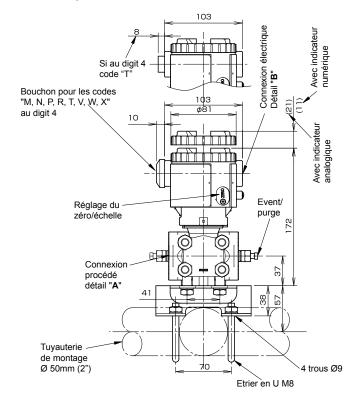
Notes* :

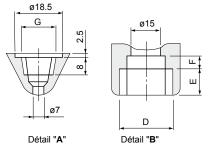
- 1- Visserie de la bride ovale en M12 pour les étendues de mesure > 100 bar
- 2- Une rangeabilité de 100:1 est possible, mais il est conseillé de l'utiliser avec une étendue de mesure supérieure au 1/40 de l'étendue de mesure max.
- 3- Revêtement or pour service hydrogène, revêtement or/céramique sur demande.
- 4- Bride de procédé avec insert PVDF : connexion procédé 1/2-14 NPT latérale sans purge Joint PTFE à section carrée
- 5- Si un code manque dans la codification,utiliser une étoile(*) dans le digit 16 pour spécifier ce code.
- 6- La visserie en inox 660 est en conformité avec les recommandations NACE
- 7- Pour l'agrément FM antidéflagrant par enveloppe code "D" et "V", raccordement électrique 1/2-14 NPT uniquement.
- 8- Visserie M12 pour pression > 100 bar

DIMENSIONS D'ENCOMBREMENT ET DE MONATGE (unité: mm)

Brides procédé en acier Inox (digit 7: codes V, H, M, T)





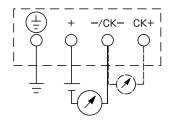


\$1 \$\delta \text{120}\$

Tableau 1

Digit 4	Connexion élec	trique	Connexion procédé	Filetage brides
	D	Е	G	ovales
R	M20x1.5	16	1/4-18 NPT	7/16-20 UNF
Т	1/2-14 NPT	16	1/4-18 NPT	7/16-20 UNF
V	Pg13.5	10,5	1/4-18 NPT	M10 or M12
W	M20x1.5	16	1/4-18 NPT	M10 or M12
Х	Pg13.5	10,5	1/4-18 NPT	7/16-20 UNF

CONNEXION ÉLECTRIQUE



Directive CEM (2004/108/CE)

Tous les modèles de transmetteurs Série FCX de type FCX-AII sont conformes :

- aux normes harmonisées :
- EN 61326-1 : 2006 (Matériels électriques de mesure, de commande et de laboratoire Exigences relatives à la CEM).
- EN 61326-2-3 : 2006 (Partie 2-3 : Exigences particulières Configurations d'essai, conditions de fonctionnement et critères d'aptitude à la fonction des transducteurs avec un système de conditionnement du signal intégré ou à distance).

Limites d'émission: EN 61326-1: 2006

Gamme de fréquences (MHz)	Limites	Normes fondamentales		
30 à 230	40 dB (μV/m) en valeur quasi crête, mesurée à 10m	EN 55011 / CISPR 11		
		Groupe 1 Classe A		
230 à 1000	47 dB (μV/m) en valeur quasi crête, mesurée à 10m	·		

Exigences minimales pour les essais d'immunité : EN 61326-1 : 2006 (Tableau 2)

		,	
Phénomènes	Valeurs d'essai	Norme de base	Critère d'aptitude
Décharges électrostatiques	4 kV (Contact)	EN 61000-4-2	В
	8 kV (Air)	IEC 61000-4-2	
Champ électromagnétique	10V/m (80 à 1000 MHz)	EN 61000-4-3	
	3 V/m (1.4 à 2.0 GHz)	IEC 61000-4-3	A
	1 V/m (2.0 à 2.7 GHz)		
Champ magnétique assigné	30 A/m	EN 61000-4-8	Α
à la fréquence du réseau		IEC 61000-4-8	
Salve	2 kV (5/50 NS, 5 kHz	EN 61000-4-4	В
		IEC 61000-4-4	
Onde de choc	1 kV Ligne à ligne	EN 61000-4-5	В
	2 kV Ligne à ligne	IEC61000-4-5	
Perturbations RF conduites	3 V (150 kHz à 80 MHz)	EN 61000-4-6	Α
	·	IEC61000-4-6	

Critères d'aptitude à la fonction :

A : Durant l'essai, comportement normal dans les limites de la spécification.

B : Durant l'essai, dégradation temporaire ou perte de fonction ou de comportement qui est autorécupérable.



Fuji Electric France S.A.S.

46 rue Georges Besse - ZI du brézet - 63039 Clermont ferrand

Tél: 04 73 98 26 98 - Fax: 04 73 98 26 99

Mail: sales.dpt@fujielectric.fr - web: www.fujielectric.fr

La responsabilité de Fuji Electric n'est pas engagée pour des erreurs éventuelles dans des catalogues, brochures ou divers supports imprimés. Fuji Electric se réserve le droit de modifier ses produits sans préavis. Ceci s'applique également aux produits commandés, si les modifications n'altèrent pas les spécifications de façon substantielle. Les marques et appellations déposées figurant dans ce document sont la propriété de leurs déposants respectifs. Tous droits sont réservés.